



DRIVING SURFACE PERFECTION

DOLPHIN ONE FILL BODY FILLER (DOF-US)

Hoja de datos de seguridad DEBF-US

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de emisión: 03/13/2018 Versión: 1.0

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla
 Nombre del producto : DOLPHIN ONE FILL BODY FILLER (DOF-US)
 Otros medios de identificación : UP0559 and UP0660

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Uso de la sustancia/mezcla : Rellenos
 Utilización aconsejada : Rellenos

1.3. Proveedor

Proveedor

U-POL US Inc
 108 Commerce Way
 Stockertown PA 18083 - USA
 T 1-800-340-7824 - F 1-800-787-5150
technical.department@u-pol.com - www.u-pol.com

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : CHEMTREC - 1-800-424-9300

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación de SAC-US2

Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 2	Provoca irritación cutánea
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 2	Provoca irritación ocular grave
Carcinogenicidad, Categoría 2	Susceptible de provocar cáncer
Toxicidad para la reproducción, Categoría 2	Se sospecha que daña al feto.
Toxicidad específica en determinados órganos — Exposiciones repetidas, Categoría 1	Provoca daños en los órganos (órganos auditivos) tras exposiciones prolongadas o repetidas (Inhalación)

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

Etiquetado GHS-US

Pictogramas de peligro (GHS-US) :



Palabra de advertencia (GHS-US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS-US) :

Provoca irritación cutánea
 Provoca irritación ocular grave
 Susceptible de provocar cáncer
 Se sospecha que daña al feto.
 Provoca daños en los órganos (órganos auditivos) tras exposiciones prolongadas o repetidas (Inhalación)

Consejos de precaución (GHS-US) :

No respirar vapores, humo.
 Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.
 Usar guantes de protección, ropa de protección, Protección para los ojos.
 EN CASO de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
 Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
 Eliminar el contenido/el recipiente en punto de recolección de desechos tóxicos o especiales, de acuerdo con la regulación local, regional, nacional y/o internacional

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

DOLPHIN ONE FILL BODY FILLER (DOF-US)

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación de SAC-US2
styrene	(CAS Nº) 100-42-5	5 - 23	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 Repr. 2, H361 STOT RE 1, H372
Titanium Dioxide	(CAS Nº) 13463-67-7	< 5	Carc. 2, H351
ethylbenzene	(CAS Nº) 100-41-4	< 5	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Carc. 2, H351 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios general : EN CASO de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Irritación a los ojos.

4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Reactividad : El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. No respirar Humo, pulverizador, vapores. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

DOLPHIN ONE FILL BODY FILLER (DOF-US)

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

- Métodos de limpieza : Recoger mecánicamente el producto. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.
- Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Llevar equipo de protección personal. No respirar Humo, pulverizador, vapores. Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento : Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

styrene (100-42-5)		
ACGIH	Nombre local	Styrene, monomer
ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	20 ppm
ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	40 ppm
ACGIH	Observación (ACGIH)	CNS impair; URT irr; peripheral
OSHA	Observación (OSHA)	(2) See Table Z-2.
ethylbenzene (100-41-4)		
ACGIH	Nombre local	Ethyl benzene
ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	20 ppm
ACGIH	Observación (ACGIH)	URT irr; kidney dam (nephropathy)
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	435 mg/m ³
OSHA	OSHA PEL (TWA) (ppm)	100 ppm
Titanium Dioxide (13463-67-7)		
ACGIH	Nombre local	Titanium dioxide
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	1 mg/m ³
ACGIH	Observación (ACGIH)	LRT irr; A3
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	15 mg/m ³

8.2. Controles apropiados de ingeniería

- Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
- Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

Protección de las manos:

Guantes de protección

Protección ocular:

Gafas de protección

Protección de la piel y del cuerpo:

DOLPHIN ONE FILL BODY FILLER (DOF-US)

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Llevar ropa de protección adecuada

Protección de las vías respiratorias:

Llevar equipo de protección respiratoria.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Sólido
Apariencia	: Paste.
Color	: Blancuzco
Olor	: aromático
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: No aplicable
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: 32 °C
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No inflamable.
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No aplicable
Densidad	: 1.125 - 1.165 g/cm ³
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Log Pow	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No aplicable
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No aplicable
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No aplicable
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

Contenido de VOC	: 191 g/l
Contenido de VOC - reglamentaria	: 191 g/l

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

DOLPHIN ONE FILL BODY FILLER (DOF-US)

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No está clasificado

styrene (100-42-5)	
ETA US (gases)	4500 ppmv/4h
ETA US (vapores)	11 mg/l/4h
ETA US (polvos, niebla)	1.5 mg/l/4h

ethylbenzene (100-41-4)	
ETA US (gases)	4500 ppmv/4h
ETA US (vapores)	11 mg/l/4h
ETA US (polvos, niebla)	1.5 mg/l/4h

Corrosión/irritación en la piel : Provoca irritación cutánea.
Lesiones/irritaciones graves en los ojos : Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria o de la piel : No está clasificado
Mutagenidad de células germinativas : No está clasificado
Carcinogenicidad : Susceptible de provocar cáncer.

styrene (100-42-5)	
Grupo IARC	2B - Posiblemente carcinógeno para el ser humano
National Toxicology Program (NTP) Status	Se anticipa ser razonablemente Carcinógeno para el Ser Humano

ethylbenzene (100-41-4)	
Grupo IARC	2B - Posiblemente carcinógeno para el ser humano

Titanium Dioxide (13463-67-7)	
Grupo IARC	2B - Posiblemente carcinógeno para el ser humano

Toxicidad a la reproducción : Se sospecha que daña al feto.
Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición única) : No está clasificado

Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición repetida) : Provoca daños en los órganos (órganos auditivos) tras exposiciones prolongadas o repetidas (Inhalación).

Peligro por aspiración : No está clasificado

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Irritación a los ojos.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente.

12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

12.3. Potencial de bioacumulación

No se dispone de más información

12.4. Movilidad en suelo

No se dispone de más información

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

DOLPHIN ONE FILL BODY FILLER (DOF-US)

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

No aplicable

TDG

No aplicable

Transporte marítimo

No aplicable

Transporte aéreo

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

styrene (100-42-5)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

Listado en la sección 313 del SARA (Acto del Superfondo de Enmiendas y Reautorización) de los Estados Unidos

Listed on EPA Hazardous Air Pollutant (HAPS)

CERCLA RQ

1000 lb

ethylbenzene (100-41-4)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

Listado en la sección 313 del SARA (Acto del Superfondo de Enmiendas y Reautorización) de los Estados Unidos

Listed on EPA Hazardous Air Pollutant (HAPS)

CERCLA RQ

1000 lb

Titanium Dioxide (13463-67-7)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

15.2. Regulaciones Internacionales

CANADA

styrene (100-42-5)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

ethylbenzene (100-41-4)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

Titanium Dioxide (13463-67-7)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Reglamentos nacionales

styrene (100-42-5)

Listado por el IARC (Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)

Listado como carcinógeno por el NTP (Programa Nacional de Toxicología) de los Estados Unidos

Listed on EPA Hazardous Air Pollutant (HAPS)

DOLPHIN ONE FILL BODY FILLER (DOF-US)

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

ethylbenzene (100-41-4)

Listado por el IARC (Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)
Listed on EPA Hazardous Air Pollutant (HAPS)

Titanium Dioxide (13463-67-7)

Listado por el IARC (Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

styrene (100-42-5)

EE.UU - California - Proposición 65 - Lista de Carcinógenos	EE.UU - California - Proposición 65 - Toxicidad para el Desarrollo	EE.UU - California - Proposición 65 - Toxicidad Reproductiva - Femenino	EE.UU - California - Proposición 65 - Toxicidad Reproductiva - Masculino	Niveles sin riesgo significativo (NSRL)	Dosis Máximo Permitido (MADL)
Si	No	No	No		

ethylbenzene (100-41-4)

EE.UU - California - Proposición 65 - Lista de Carcinógenos	EE.UU - California - Proposición 65 - Toxicidad para el Desarrollo	EE.UU - California - Proposición 65 - Toxicidad Reproductiva - Femenino	EE.UU - California - Proposición 65 - Toxicidad Reproductiva - Masculino	Niveles sin riesgo significativo (NSRL)	Dosis Máximo Permitido (MADL)
Si	No	No	No	54 µg/día	

SECCIÓN 16: Otra información

Texto completo de las frases H:

H225	Líquido y vapores muy inflamables
H226	Líquido y vapores inflamables
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias
H315	Provoca irritación cutánea
H319	Provoca irritación ocular grave
H332	Nocivo si se inhala
H351	Susceptible de provocar cáncer
H361	Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas

HDS EE.UU (SGA Comunicación de Peligro 2012)

For professional use only.

The information contained within this Safety Data Sheet (SDS) is believed to be correct as of the date issued however it is subject to change from time to time. It does not purport to be all inclusive or exhaustive and shall only be used as a guide. U-POL makes no warranties, expressed or implied, including but not limited to, any implied warranty of fitness for a given purpose or usage. It is the Buyers responsibility to ensure the suitability of the products for their own use and to check the information is up to date. U-POL cannot be held responsible for the suitability of use for any of its products, considering the wide range of factors such as application, substrates and handling methods. Since these conditions of use are outside of our control, the company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the product detailed. Moreover, addition of reducers, hardeners or other additives over and above U-POL's recommendations for use, may substantially alter the composition and hazards of the product. U-POL data sheets are available via the U-POL website at WWW.U-POL.COM.